

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
ХЕРСОНСЬКИЙ МОРСЬКИЙ ФАХОВИЙ КОЛЕДЖ РИБНОЇ ПРОМИСЛОВОСТІ**

Циклова методична комісія «Суспільно-гуманітарні дисципліни»

**ЗАТВЕРДЖУЮ**

Голова ЦМК

\_\_\_\_\_ Ольга БАГІНСЬКА  
Протокол №1 від «31» серпня 2023р.



**ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

<b>Викладачі</b>	Уваркіна Світлана Олександрівна, викладач вищої категорії Гергель Ольга Євгенівна, викладач вищої категорії
<b>Контактні телефони</b>	
<b>E-mail</b>	
<b>Навчальна дисципліна</b>	Англійська мова (за професійним спрямуванням)
<b>Назва освітньої програми</b>	Експлуатація суднових енергетичних установок
<b>ОКР</b>	Фаховий молодший бакалавр
<b>Галузь знань</b>	27 Транспорт
<b>Спеціальність</b>	271 Морський та внутрішній водний транспорт
<b>Спеціалізація</b>	271.02 Управління судновими технічними системами і комплексами
<b>Форма навчання</b>	денна
<b>Курс/ семестр</b>	3 курс, V, VI семестр
<b>Обсяг дисципліни в</b>	90 годин/ 3 кредити

<b>годинах/ кредитах ECTS</b>	Практичні заняття – 74 години Самостійна робота – 16 годин
<b>Статус дисципліни</b>	Нормативна
<b>Мета вивчення дисципліни</b>	Метою вивчення навчальної дисципліни «Англійська мова за професійним спрямуванням» є формування у здобувачів фахової передвищої освіти професійно-комунікативних компетенцій, на виконання вимог для отримання необхідних навичок у спілкуванні англійською мовою на борту судна і в змішаних екіпажах відповідно до кодексу ПДНВ (STCW78/95) з поправками.
<b>ЗМІСТ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ ЗА ТЕМАМИ</b>	
<b>III курс, V семестр</b>	
<b>Модуль 4.</b>	
<b>Розділ 5. Холодильна установка.</b>	
Тема 5.1	Холодильна установка. Цикл роботи холодильної установки. Пасивний стан теперішнього неозначеного часу.
Тема 5.2	Компресор. Устрій та функція.
Тема 5.3	Конденсатор. Устрій та функція. Пасивний стан минулого неозначеного часу, майбутнього неозначеного часу.
<b>Розділ 6. Допоміжні механізми. Насоси.</b>	
Тема 6.1	Вертикальний центробіжний насос. Устрій та функція. Теперішній неозначений час. Активний і пасивний стан. Наказовий стан.
Тема 6.2	Інструкції до запуску та зупинки насоса. Модальне дієслово to have to.
Тема 6.3	Пошук неполадок насоса.
<b>Розділ 7. Паровий котел.</b>	
Тема 7.1	Типи котлів.
Тема 7.2	Котел. Устрій та функція. Теперішній тривалий час. Минулий тривалий час. Майбутній тривалий час.
Тема 7.3	Топка котла. Устрій та функція.
Тема 7.4	Пароперегрівач. Теперішній доконаний час. Минулий доконаний час. Майбутній доконаний час.
Тема 7.5	Економайзер. Теперішній доконаний час. Минулий доконаний час. Майбутній доконаний час.
Тема 7.6	Інструкції до роботи та обслуговування котла.
<b>Модуль 5.</b>	
<b>Розділ 8. Турбіни</b>	
Тема 8.1	Парова турбіна. Устрій та принцип роботи. Теперішній неозначений час в пасивному стані. Минулий неозначений час в пасивному стані.
Тема 8.2	Частини парової турбіни (діафрагми, сопла, ротори). Модальні дієслова в пасивному стані.
Тема 8.3	Газова турбіна Минулий неозначений час. Минулий тривалий час. Минулий доконаний час.
Тема 8.4	Вібрація ротаційних частин турбіни.
<b>Розділ 9. Вахта у машинному відділенні.</b>	
Тема 9.1	Несення ваhti у машинному відділенні. Наказовий стан.
Тема 9.2	Правила безпеки при роботі у машинному відділенні. Засоби індивідуального захисту. Умовні речення.
Тема 9.3	Правила безпеки при роботі на судноверфі. Заходи безпеки при зварювальних роботах.

### III курс, VI семестр

#### Модуль 6.

#### Розділ 10. Дизельна установка

- Тема10.1 Класифікація двигунів. Дизельний двигун внутрішнього згорання. Теперішній неозначений час.
- Тема10.2 Рухомі та нерухомі частини дизельного двигуна.
- Тема10.3 Цикли дизельних двигунів. 4-тактний дизельний двигун. Теперішній неозначений час.
- Тема10.4 2-тактний дизельний двигун. Устрій і функція.
- Тема10.5 Підготовка двигуна до роботи при нормальних умовах. Пуск дизельного двигуна. Модальні дієслова should, would, ought to Негативна форма наказового стану
- Тема10.6 Основні неполадки в роботі дизельного двигуна. Причини неполадок у роботі дизельного двигуна. Модальні дієслова в минулому неозначеному часі. Теперішній доконаний час в пасивному стані.

#### Модуль 7.

#### Розділ 11. Системи дизельного двигуна.

- Тема11.1 Паливна система дизельного двигуна. Підрядні речення часу.
- Тема11.2 Принцип роботи паливної системи. Умовні речення.
- Тема11.3 Паливна система. властивості палива.
- Тема11.4 Система охолодження. Теперішній неозначений час в пасивному стані.
- Тема11.5 Складові системи охолодження. Теперішній неозначений час. Питальні речення.
- Тема11.6 Система продувки дизельного двигуна.
- Тема11.7 Пускова система дизельного двигуна. Спеціальні питання.
- Тема11.8 Система змащення.
- Тема11.9 Принцип роботи системи змащення. Модальні дієслова.
- Тема11.10 Властивості мастил.

#### Розділ 12. Нормативні морські документи.

- Тема12.1 Конвенції МАРПОЛ, СОЛАС, ПДНВ. Міжнародна морська організація ІМО.
- Тема12.2 Стандарти Міжнародної морської організації ІМО.
- Тема12.3 Міжнародні морські конвенції та нормативні документи.
- Тема12.4 Держпортнагляд в Нідерландах.
- Тема12.5 Недоліки, що дають право затримати (арештувати) винне судно.
- Тема12.6 Комплексна контрольна робота.

<b>Загальні компетентності, спеціальні (фахові) компетентності</b>	<b>КСП-06.</b> Використання англійської мови в усній і письмовій формі.
<b>Програмні результати навчання</b>	<b>ПРН 03.</b> Володіти і розуміти англійську мову при виконанні обов'язків механіка.
<b>Політика курсу</b>	Дотримання академічної доброчесності передбачає, що вся робота на екзаменах та заліках має виконуватися індивідуально. Під час виконання самостійної роботи здобувачі можуть консультуватися з викладачами та з іншими здобувачами, але повинні самостійно розв'язувати завдання, керуючись власними знаннями, уміннями та навичками. Посилання на всі ресурси та джерела (наприклад, у звітах, самостійних роботах чи презентаціях) повинні бути чітко визначені та оформлені належним чином.

	<p>Система вимог:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- необхідним є вивчення навчального матеріалу за кожною темою;</li> <li>- виконувати всі види завдань, передбачених обсягом і змістом навчального курсу;</li> <li>- не спізнюватися на заняття (аудиторні та під час онлайн-навчання);</li> <li>- не розмовляти на заняттях, не користуватись телефоном та іншими гаджетами(за винятком дозволу викладача при виконанні завдань);</li> <li>- на заняття приходити у формі;</li> <li>- не пропускати заняття без поважних причин;</li> <li>- обов'язковим є відпрацювання всіх пропущених занять (незалежно від причини пропуску) у відведений викладачем час (згідно графіку проведення консультацій);</li> <li>- в разі невиконання своєчасно завдань підсумкова оцінка знижується;</li> <li>- активно брати участь в навчальному процесі;</li> <li>- бути терпимим, відкритим, відвертим, доброзичливим до однокурсників та викладача;</li> <li>- конструктивно підтримувати зворотний зв'язок на заняттях;</li> <li>- дотримуватись академічної відповідальності та доброчесності (списування і плагіат заборонені).</li> </ul>
<p><b>Форми поточного та підсумкового контролю</b></p>	<p>Система оцінювання результатів успішності засвоєння знань, вмінь, комунікацій, автономності та відповідальності здобувачів освіти включає поточний, модульний (відповідно визначеному змістовому модулю), та підсумковий/семестровий контроль результатів навчання.</p> <p>Поточний контроль здійснюється протягом семестру під час проведення практичних та самостійних робіт, що передбачені робочим навчальним планом згідно з темами робочої навчальної програми. Поточний контроль знань здобувачів здійснюється за двома напрямками: I – контроль систематичності та активності роботи на заняттях; II – контроль за виконанням завдань для самостійного опрацювання.</p> <p>Модульний контроль проводиться з урахуванням поточного контролю за відповідний змістовий модуль і має на меті інтегровану оцінку результатів навчання здобувача після вивчення матеріалу з логічно завершеної частини дисципліни – змістового модуля.</p> <p>Семестровий/ підсумковий контроль для денної форми навчання проводиться у формі диференційованого заліку/екзамену.</p> <p>В умовах дистанційного навчання контроль здійснюється синхронно та/або асинхронно, за допомогою інтерактивного тестування, на відеоконференціях, через виконання завдань, наданих через платформу Google Classroom.</p> <p><b>Поточний контроль.</b></p> <p>а) контроль на практичних заняттях:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- вибіркове опитування перед початком занять;</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- фронтальне опитування та фронтальна перевірка домашнього завдання;</li> <li>- тести;</li> <li>- письмова контрольна робота;</li> <li>- оцінка активності курсантів на занятті.</li> </ul> <p>б) контроль виконання позааудиторної роботи:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- перевірка конспектів;</li> <li>- індивідуальна співбесіда;</li> <li>- проведення навчальних конкурсів на краще знання навчальної дисципліни.</li> </ul> <p><b>Підсумковий контроль.</b></p> <p>а) семестровий диференційований залік:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- виконання модульного контролю;</li> <li>- оцінка засвоєння навчального матеріалу з дисципліни</li> </ul> <p>б) екзамен.</p>
--	--

### КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ НАВЧАЛЬНИХ ДОСЯГНЕНЬ КУРСАНТІВ

Підсумковий бал з навчальної дисципліни визначається як середнє арифметичне балів, отриманих здобувачем протягом семестру та балів, набраних при підсумковому контролі.

Рівні компетентності	Бали	Критерії
I. Низький (рецептивно-продуктивний)	1	Курсант поверхово засвоїв навчальний матеріал і може за допомогою словника зробити дослівний переклад тексту
	2	Курсант виявляє здатність викладати думки на елементарному рівні і може за допомогою викладача відтворити з пам'яті фрагмент прочитаного твору, робить спробу його аналізувати.
	3	Курсант фрагментарне викладає свої думки, здатний дати відповідь на запитання й завдання, які охоплюють незначну частину навчального матеріалу.
II. Середній (репродуктивний)	4	Курсант володіє матеріалом на рівні, вищому за початковий. За допомогою викладача намагається висловити свої почуття з приводу прочитаного, намагається читати спеціальні тексти і переказувати їх.
	5	Курсант здатний за допомогою викладача логічно відтворити значну частину опрацьованого матеріалу, висловлює свої думки і почуття щодо прочитаного.
	6	Курсант виявляє знання лексичного і граматичного матеріалу, розуміє основні положення, на яких ґрунтується структура англійської мови, прагне робити висновки і узагальнення, виправляти помилки.

III. Достатній (конструктивно-варіативний)	7	Курсант виявляє вміння застосовувати вивчений лінгвістичний і граматичний матеріал у нестандартних ситуаціях, прагне опрацювати нові граматичні джерела, висловлювати власні судження про текст, переказувати його, сприймає на слух не складні тексти
	8	Курсант вміє зіставляти й узагальнювати адаптований матеріал, систематизувати за допомогою викладача лінгвістичну інформацію, контролювати власну діяльність, добирати матеріал для підтвердження власних думок, виправляти помилки
	9	Курсант вільно володіє вивченим матеріалом, вміє застосувати його в практичній і мовленнєвій діяльності, самостійно виправляє допущені помилки. аргументує свої судження з приводу вивченого
IV. Високий (творчий)	10	Курсант виявляє початкові творчі здібності (намагається скласти власні твори – composition; створює кросворди, ребуси, чайноворди). Знаходить нові джерела інформації та самостійно використовує їх у підготовці до занять.
	11	Курсант вільно висловлює думки і почуття; самостійно оцінює різноманітні лінгвістичні явища і факти, виявляючи власну позицію; без допомоги викладача перекладає і переказує тексти на професійну тематику; використовує набуті знання в нестандартних ситуаціях, вміє вести бесіду і робити усне повідомлення в межах тематики.
	12	Курсант виявляє творчі здібності, самостійно розвиває власні обдарування й нахили, вміє самостійно здобувати знання, вільно перекладає і узагальнює неадаптований матеріал, складає план, тези до свого усного повідомлення, сприймає на слух тексти (до 5% невідомих слів).

### РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

#### Основна

1. Практикум з англійської мови за професійним спрямуванням «Stand by the engine!» (Intermediate). [Текст]/ Уклад: О.І.Ковнір, Н.В.Банішевська, О.Є.Нєнова – Херсон: ХМКРП, 2019.– Part 1. - 103 с.
2. Практикум з англійської мови за професійним спрямуванням «Stand by the engine!» (Intermediate). [Текст]/ Уклад: О.І.Ковнір, Н.В.Банішевська, О.Є.Нєнова, С.О.Уваркіна – Херсон: ХМКРП, 2019.– Part 2. - 70 с.
3. Практикум з англійської мови за професійним спрямуванням «Stand by the engine!»(Advanced ) [Текст]/ Уклад: О.І.Ковнір, Н.В.Банішевська, О.Є.Нєнова, С.О.Уваркіна–Херсон: ХМК РП, 2018.– 116

#### Допоміжна

4. Богомолів О.С. Manual of English for marine mechanical engineers: Second edition, revised and completed. Учебник: Одеса:Фенікс, 2016. – 264 с.
5. Богомолів О.С. Англійська мова для машиної команди транспортних суден. – 2е изд.исправленное. - Одесса:2003. – 208 с.
6. Півненко Б.О. Англійська мова для інженерів судномеханіків: Навчальний посібник. – Одеса: Негоціант., 2017-352 стр.
7. SEAWAY Суднові механіки – Одеса: Негоціант., 2001
8. Van Kluijven P.C. The International Maritime Language Programme. : An English Course for Students at Maritime Colleges and for On-board Training (SMCP included) – Alkmaar, the Netherlands, 2007.
9. Refik Akdogan ENGLISH FOR THE MERCHANT MARINE 2nd edition. -2003.- 305 Pages
10. Mark Ibbotson, Jeremy Day Cambridge English For Engineering. Student's book + CD. -Cambridge University Press., 2008. – 112p.
11. Raunek Kantharia A Resource Guide to Marine Engineering . - Marine Insight©., June 2013.- 29 pages
12. Лисенко В.О. Сучасний англо-російський морський технічний словник. – Київ: Логос,2002. – 608стр.
13. English for Marine Engineers. Student's book. – Севастополь: Transcontract, 2009. – 196 с.
14. Flanagan G. Maritime Boilers. – 2001
15. G.T.N. Flanagan. Feed Water System and Treatment.-2001.
16. G.J. Roy. Steam Turbines and Gearing.-2001.
17. IMO Model Course 3.17 Maritime English International maritime Organization, Ashford Open Learning, 2000. - 138 p.
18. IMO Conventions: SOLAS 74/83, ISM Code, ISPS, MARPOL 73/78, STCW.

### ІНФОРМАЦІЙНІ РЕСУРСИ

1. <http://www.brighthubengineering.com/marine/>
2. [www.marineinsight.com/](http://www.marineinsight.com/)
3. <http://www.marinediesels.co.uk/>
4. <http://marineengineeringonline.com/>
5. <http://www.imo.org/en/>
6. <https://ru.scribd.com/document/262343953/Essential-English-for-MarineEngineers-and-Motor-Man/>
7. <https://www.brighthubengineering.com/marine/>
8. <https://en.wikipedia.org/wiki/Piping>
9. <https://en.wikipedia.org/wiki/Separator>
10. [https://en.wikipedia.org/wiki/Steam\\_turbine](https://en.wikipedia.org/wiki/Steam_turbine)
11. <https://en.wikipedia.org/wiki/Incineration>
12. [https://en.wikipedia.org/wiki/Gas\\_turbine](https://en.wikipedia.org/wiki/Gas_turbine)
13. <https://encyclopedia2.thefreedictionary.com/>
14. [https://www.newworldencyclopedia.org/entry/Gas\\_compressor](https://www.newworldencyclopedia.org/entry/Gas_compressor)